Förhandlingar från den
29:e kongressen
Internationell facklig organisation
för offentliga tjänster
Durban, Sydafrika
27-30 november 2012

RESOLUTIONER SOM ANTOGS AV KONGRESSEN

DEL 2

RESOLUTION Nr. 2 ("Förslag till stadgarna")

VG notera att: Förfarandet av PSI:s kongress 2012 finns i tre delar: Del 1 Resolution nr. 1, Del 2 innehåller Resolution nr. 2 och Del 3 Resolution nr. 3 till 49

INNEHÅLL

DEL 2

Inledning *3*
§ 1: Principer och mål *3*
§ 2: Verksamhetsområde *4*
§ 3: Medlemskap *4*
§ 4: Medlemsavgifter *5*
§ 5: Beslutande organ *5*
§ 6: Kongress *5*
§ 7: Styrelse *6*
§ 8: Arbetsutskott *7*
§ 9: Ordförande och viceordförande *8*
§ 10: Generalsekreterare *8*
§ 11: Globala och regionala kvinnokommittéer *9*
§ 12: Regionala organ och strukturer *9*
§ 13: Förtroenderåd *11*
§ 14: Personal *11*
§ 15: Extern och intern revision, ekonomisk förvaltning *12*
§ 16: Utträde, avstängning och uteslutning *12*
§ 17: Stadgeändringar *12*
§ 18: Upplösning *13*
§ 19: Ikraftträdande och tolkning av stadgarna *13*
§ 20: Gällande språkversion och översättningar *13*
Bilaga 1: Medlemskap och anslutningsprocedur **14**
Bilaga 2: Definitioner och särskilda bestämmelser för betalningen av medlemsavgifter **15**
Bilaga 3: Definition av beslutande och rådgivande organ **15**
Bilaga 4: Kongressregler/arbetsordning **16**
Bilaga 5: Styrelsens uppgifter och interna bestämmelser **18**
Bilaga 6: Arbetsutskottets uppgifter och interna bestämmelser **19**
Bilaga 7: kvinnokommitténs uppgifter och interna bestämmelser **19**
Bilaga 8: Regionala organs uppgifter och interna bestämmelser **20**
Bilaga 9: Kostnadsersättning i samband med möten i stadgeenliga organ **20**
Bilaga 10: Avtal om samarbete mellan PSI och EPSU **21**
Bilaga 11: PSIs regioner och regiondelar **29**

Dokument avslutat den 30 januari 2013

Inledning

Internationalen för Stats- och Kommunalanställda (PSI) är en global facklig organisation som samarbetar med Internationella fackliga samorganisationen (IFS) och de globala fackliga organisationernas råd för att försvara och främja offentliganställdas intressen och rättigheter.

PSI bygger på principen om solidaritet mellan offentliganställda i hela världen.

PSI är oberoende av regeringar, politiska partier och ideologiska eller religiösa grupperingar.

PSI, Internationell facklig organisation för offentliga tjänster[1] förkortas i dessa stadgar med "PSI".

§ 1: Principer och mål

PSI förordar allmän tillgång till offentliga tjänster av god kvalitet och stöder demokratiska och mänskliga rättigheter, arbetstagarnas rättigheter och miljömässiga rättigheter över hela världen.

PSI verkar för social rättvisa genom Förenta nationernas system, inklusive Internationella arbetsorganisationen (ILO), och i partnerskap med andra allierade i arbetarrörelsen och det civila samhället.

PSI verkar för dialog, internationellt samarbete och solidaritet för att lösa globala problem. Organisationen arbetar med utbyte av resurser, representation av medlemsorganisationerna, kapacitetsutveckling och samordning av medlemsorganisationernas verksamheter, och genom att underlätta ett ömsesidigt stöd.

PSI samarbetar med alla medlemsorganisationer, andra globala fackliga organisationer och andra organisationer för att verka för gemensamma ekonomiska, sociala, fackliga och politiska mål.

PSIs medlemsorganisationer ansluter sig till organisationens grundprinciper och respekterar mångfalden bland medlemmarna. De samarbetar i en anda av enhet för att på många olika sätt praktiskt verka för PSIs mål.

PSI verkar för:

Offentliga tjänster av god kvalitet
PSI verkar för och försvarar utformning och utveckling av offentliga tjänster av god kvalitet som erbjuds av offentliganställda, och som

- garanterar jämlik tillgång
- är överkomliga
- är demokratiskt ansvarsskyldiga inför alla människor
- sörjer för social rättvisa
- bidrar till hållbar utveckling och till högre livskvalitet för alla medborgare.
-

Facklig utveckling/kapacitetsutveckling
PSI verkar för högre kapacitet i fackföreningar inom det offentliga i syfte att

- uppnå fullvärdiga fackliga rättigheter för alla offentliganställda
- påverka regeringar

[1] Namnet är det följande på PSIs officiella språk:
a) Engelska: Public Services International
b) Franska: Internationale des Services Publics
c) Tyska: Internationale der Öffentlichen Dienste
d) Japanska: 国際公務労連
e) Spanska: Internacional de los Servicios Públicos
f) Svenska: Internationell facklig organisation för offentliga tjänster.
Förkortningen som används på alla språk är **PSI**.

— bidra till fackföreningarnas självständighet och ansvar för den egna politiken och egna prioriteter, vilket med hjälp av ett större medlemsantal och fungerande demokratiska strukturer skall leda till oberoende och uthållighet.

Fackliga och mänskliga rättigheter
PSI kämpar för respekt för fackliga rättigheter och andra grundläggande mänskliga rättigheter och friheter, demokrati och social rättvisa över hela världen.

Fred och frihet
a) PSI kämpar för fred, frihet och självbestämmande för alla folk genom att verka för sociala framsteg över hela världen, vilket inkluderar att undanröja sociala och ekonomiska skillnader mellan i- och u-länder, och den exploatering som bedrivs av nationer, globala finansiella institutioner och transnationella företag.

Jämlikhet, rättvisa och mångfald
a) PSI verkar för jämställdhet, rättvisa och mångfald, och bekämpar all slags rasism och diskriminering på grund av kön, civilstånd, sexuell läggning, ålder, religion, politisk åsikt, social eller ekonomisk ställning, och nationellt eller etniskt ursprung.
b) PSI försöker att integrera en rättvisepolitik och -praxis i alla aspekter av organisationens arbete, verksamheter och strukturer.
c) PSI försöker i sitt arbete att verka för att främja och genomföra ILO-konvention 169 genom att öka ursprungsbefolkningarnas aktiva medverkan i sitt handlingsprogram.
d) PSI siktar på en åtminstone 50-procentig kvinnlig representation i de egna strukturerna och förväntar sig att alla medlemsorganisationer verkar för en jämställd representation av kvinnor och män i de egna beslutsfattande organen.

§ 2: Verksamhetsområde

PSIs organisationsområde omfattar arbetstagare i internationella institutioner, inom nationell, regional och lokal förvaltning samt inom energi- och vattentjänster, avfallshantering och miljöskydd, sociala tjänster och sjukvård, utbildningstjänster, vetenskap, kultur och fritid, rättsväsende och fångvård, samt andra institutioner som betjänar allmänheten.

PSI försvarar arbetstagarnas intressen inom dessa områden i både offentligt och privat ägda och styrda företag.

§ 3: Medlemskap

Alla fackliga organisationer som organiserar arbetstagare som betjänar allmänheten kan ansluta sig till PSI, under förutsättning att:

a) de stöder PSIs principer och mål
b) deras stadgar är demokratiska och oberoende i form och tillämpning, och det rör sig om organisationer som består och leds av anställda eller deras fritt valda representanter
c) de är eller kan bli ekonomiskt oberoende
d) de aktivt verkar för sina mål.

Alla procedurer som rör medlemskap beskrivs i bilaga 1, ”Medlemskap och anslutningsprocedur”.

§ 4: Medlemsavgifter

Medlemsavgiften fastställs av kongressen. Kongressen kan delegera uppgiften till styrelsen.

Medlemsavgift skall erläggas för alla medlemmar i de anslutna organisationerna som är berättigade till medlemskap, och förfaller till betalning den 1 januari betalningsåret. Avgiften skall betalas senast den 28 februari, utom när ett medlemsförbund har ansökt om befrielse, ny indexering, nedsättning, uppskov eller delbetalning i enlighet med procedurerna i bilaga 2, ”Särskilda bestämmelser för betalningen av medlemsavgifter”.

Medlemsorganisationer som inte betalat sina avgifter eller beviljats befrielse före den 1 juli betalningsåret förklaras ha en avgiftsskuld för året. De förlorar sina rättigheter i PSI och skall informeras om detta. De rättigheter och förmåner som avses i denna paragraf omfattar:

- deltagande i PSIs evenemang, verksamheter eller program
- bidrag till PSI-evenemang, -verksamheter eller –program, (endast till länder med ett indextal under 100 %)
- medlemskap i PSIs kommittéer, arbetsgrupper eller andra strukturer, med undantag för styrelsen och arbetsutskottet, där bestämmelserna i bilaga 5, ”Styrelsens uppgifter och interna bestämmelser” skall gälla.

Särskilda bestämmelser för betalningen av medlemsavgifter finns i bilaga 2, ”Särskilda bestämmelser för betalningen av medlemsavgifter”.

§ 5: Beslutande organ

PSI har följande beslutande organ:

a) kongressen
b) styrelsen
c) arbetsutskottet
d) regionala exekutivkommittéer

Beslutande och rådgivande organ beskrivs i bilaga 3.

§ 6: Kongress

6.1 Kongressen är PSIs högsta beslutande organ. Kongressen består av ombud från medlemsorganisationerna.

6.2 En ordinarie kongress anordnas vart femte år. Generalsekreteraren sammankallar kongressen i enlighet med styrelsens beslut. Medlemsorganisationerna skall informeras om tid och plats för kongressen minst 12 månader före kongressen.

6.3 En extrakongress skall sammankallas om styrelsen beslutar det, och den skall då anordnas inom fem månader efter beslutet, eller på begäran av fyra eller fler medlemsorganisationer som tillsammans representerar minst en tredjedel av PSIs betalande medlemmar. Extrakongressen skall endast behandla ärendena för vilka den sammankallats.

6.4 Kongressens dagordning skall omfatta alla punkter som anges i bilaga 4, ”Dagordning”.

6.5 Medlemsorganisationer som har fullgjort sina förpliktelser i enlighet med § 4, ”Medlemsavgifter” har rätt att vara representerade på kongressen på grundval av det genomsnittliga antalet betalande medlemmar under åren efter den föregående kongressen, inklusive det aktuella kongressåret, eller efter anslutningen till PSI.

6.6 Medlemsförbundens representation bygger på följande tabell. Män och kvinnor bör vara representerade i lika stort antal i delegationer med mer än ett ombud, utom när detta inte är möjligt på grund av en betydande överrepresentation av ett av könen bland den anslutna organisationens medlemmar.

Upp till 5 000 medlemmar - 1 ombud
5 001- 10 000 medlemmar - 2 ombud
10 001- 20 000 medlemmar - 3 ombud
20 001- 35 000 medlemmar - 4 ombud
35 001- 50 000 medlemmar - 5 ombud
50 001-100 000 medlemmar - 6 ombud
För varje påbörjat 50 000-tal betalande medlemmar därutöver – ytterligare ett ombud.

6.7 Kongressens fullmaktskommitté
Under sin första session väljer kongressen en fullmaktskommitté, som verifierar ombudens fullmakter.

6.8 Kongressens arbetsordningskommitté
Styrelsen utser en arbetsordningskommitté, som skall förbereda handläggningen av kongressen. Den skall bestå av en person från varje region, en person för varje PSI-språk, om språken inte redan är representerade, en representant från kvinnokommittén, om detta inte redan är uppfyllt genom den regionala och språkliga representationen, en person från värdlandet om detta lands språk inte redan är representerat och en av företrädarna för unga arbetstagare i styrelsen.

6.9 Val av ordförande och generalsekreterare
Ordföranden och generalsekreteraren väljs med enkel majoritet av kongressen. Styrelsen utser två valförrättare, en man och en kvinna, som samlar in och granskar nomineringar. Valförrättarna ansvarar för arbetsordningskommittén. Alla kandidater har rätt att nominera granskare.

En ordförandekandidat måste vid nomineringen vara en erkänd medlem i en medlemsorganisation med gott anseende i PSI. En kandidat till posten som generalsekreterare måste ha erfarenhet från en genuin facklig organisation.

Procedurer och regler beskrivs i bilaga 4. ”Kongressregler/arbetsordning”

§ 7: Styrelse

7.1 Mellan kongresser leds PSI av styrelsen. Styrelsen sammanträder minst årligen. Den skall:

a) verkställa kongressens beslut och rekommendationer
b) fastställa PSIs policy i frågor som inte redan har dryftats av kongressen
c) strategiskt planera, genomföra, bevaka och följa upp PSIs arbetsprogram
d) fatta beslut och bevaka alla ekonomiska frågor
e) delegera lämpliga uppgifter och förpliktelser till arbetsutskottet, andra kommittéer eller personer, och bevaka att de uppfylls
f) välja medlemmarna i kvinnokommittén på grundval av de regionala exekutivkommittéernas nomineringar i enlighet med § 12.2, ”Regionala exekutivkommittéer”, moment f,
g) hantera alla medlemskapsfrågor, inklusive anslutningar, avstängningar och uteslutningar, samt nedsättning, befrielse, uppskjutning och delbetalning av medlemsavgifter
h) fastställa den årliga medlemsavgiften enligt mandat från kongressen
i) besluta, med två tredjedels majoritet av styrelseledamöterna, var PSIs huvudkontor skall ligga.

7.2 Om minst fyra styrelseledamöter från fyra olika regioner begär det skall så snabbt som möjligt ett extramöte i styrelsen sammankallas.

7.3 Styrelsen består av:
- PSIs ordförande, i kraft av sitt ämbete
- generalsekreteraren, i kraft av sitt ämbete
- ordföranden för kvinnokommittén, i kraft av sitt ämbete
- de två medordförandena för varje PSI-region, plus ytterligare en person från varje region för varje påbörjat 400 000-tal betalande medlemmar i regionen; dessa regionala representanter nomineras av respektive regional exekutivkommitté och godkänns av kongressen
- en ung arbetstagare för varje region (personer under 30 års ålder vid valtillfället), som skall nomineras av den berörda regionala exekutivkommittén och godkännas av styrelsen
- en representant per medlemsförbund med mer än 500 000 betalande medlemmar; styrelseplatsen står till dessa medlemsförbunds förfogande, och avsikten är att främja könsbalansen i styrelsen
- EPSUs ordförande och generalsekreterare, i kraft av sina ämbeten; dessa kan utse varsin suppleant.

7.4 De regionala exekutivkommittéerna fördelar de regionala styrelseplatserna mellan regiondelar/ländergrupper i respektive region. En regiondel består av ett eller flera länder som grupperats i enlighet med vissa kriterier (geografiska, språkliga)[2].

7.5 Styrelsen har befogenhet att efter omröstning som utfaller med två tredjedels majoritet ändra gränserna för regiondelarna eller bilda ytterligare regiondelar, och sålunda öka eller minska antalet ombud. Detta görs på grundval av formeln i § 7.3, 4:e punkten, för att ta hänsyn till medlemstillväxt eller medlemsavgång i en region. De aktuella gränserna mellan regiondelar fastställs i kartan i bilaga 11.

7.6 Styrelsen har befogenhet att efter omröstning som utfaller med två tredjedels majoritet ge medlemsorganisationer, till exempel organisationer med ett internationellt medlemskap som därför inte tillhör någon specifik region, observatörsplatser i styrelsen. Dessa observatörer skall ha rätt att tala, men inte att rösta, under styrelsens möten.

7.7 Styrelsen skall, både för sig själv och för andra organ som räknas upp i § 5, ”Beslutande organ” fastställa eller godkänna **interna bestämmelser** (bilaga 5, ”Styrelsens uppgifter och interna bestämmelser”, 6, ”Arbetsutskottets uppgifter och interna bestämmelser”, 8, ”Regionala organs uppgifter och interna bestämmelser” och 9, ”Kostnadsersättning i samband med möten i stadgeenliga organ”).

§ 8: Arbetsutskott

8.1 Styrelsen skall bilda ett arbetsutskott som skall ha huvudansvaret för bevakningen av
- ekonomiska frågor
- personalfrågor
- allmänna administrativa frågor
- annat som kräver åtgärder som inte kan vänta till nästa möte i styrelsen
- andra ärenden som styrelsen delegerar till den.

Arbetsutskottet ansvarar inför styrelsen. Det sammanträder en gång per år. Om det krävs ytterligare möten, kan dessa genomföras med elektroniska hjälpmedel.

8.2 Arbetsutskottet består av:
- ordföranden
- generalsekreteraren
- ordföranden för kvinnokommittén

[2] I Europa, används *valkrets* istället

- alla viceordförande
- EPSUs ordförande och generalsekreterare, i kraft av sina ämbeten; dessa kan utse varsin suppleant.

8.3 Under sammansättningen av arbetsutskottet skall det sörjas för jämställdhet mellan könen.

8.4 En detaljerad uppdragsbeskrivning och interna bestämmelser för arbetsutskottet finns i bilaga 5, ”Arbetsutskottets uppgifter och interna bestämmelser”.

§ 9: Ordförande och viceordförande

9.1 Ordförande

a) PSIs ordförande väljs av kongressen i enlighet med proceduren i § 6.8, ”Kongressens arbetsordningskommitté” och bilaga 4, "Val av ordförande och generalsekreterare". Ordföranden skall leda styrelsens och arbetsutskottets möten, kongressen samt, om närvarande, alla andra PSI-möten (med undantag för de fall som nämns i § 11, ”Globala och regionala kvinnokommittéer” och 12, ”Regionala organ”).
b) Ordförandens mandat löper ut vid slutet av följande ordinarie kongress, men ordföranden kan omväljas.
c) Om ordförandeposten blir vakant mellan två ordinarie kongresser övertar förste viceordföranden ordförandeskapet.

9.2 Viceordförande

a) Styrelsen skall, bland de ordinarie ledamöterna och på grundval av nomineringar från de regionala exekutivkommittéerna, välja två viceordförande från varje region (en kvinna och en man). Dessutom skall styrelsen bland de ordinarie ledamöterna från den europeiska regionen välja ytterligare fyra viceordförande, varav minst två skall vara kvinnor.
b) Styrelsen utser förste viceordföranden, som ersätter PSIs ordförande vid dennes frånvaro. Om ordföranden är en man bör förste viceordföranden vara en kvinna, och vice versa.
c) Om posten som förste viceordförande blir vakant, väljs en ny förste viceordförande vid närmast följande styrelsemöte.
d) Om en viceordförandepost blir vakant mellan två ordinarie kongresser skall den berörda regionala exekutivkommittén under sitt följande möte nominera en ersättare, som presenteras för styrelsen.

§ 10: Generalsekreterare

10.1 Generalsekreteraren väljs av kongressen i enlighet med proceduren i § 6.8, ”Kongressens arbetsordningskommitté” och bilaga 4, "Val av ordförande och generalsekreterare". Generalsekreterarens mandat löper ut vid slutet av den följande ordinarie kongressen. Generalsekreteraren kan omväljas.

10.2 Generalsekreteraren skall:

a) leda PSIs löpande verksamhet i enlighet med kongressens och styrelsens beslut
b) sammanställa och utsända handlingar som krävs för sammanträden i dessa och alla andra organ som nämns i dessa stadgar
c) närvara vid samtliga kongresser, styrelsemöten, arbetsutskottsmöten och andra möten som dessa PSI-organ anser vara nödvändiga
d) ansvara för den allmänna verksamhets-, ekonomi- och personalledningen samt för att framställa allt tryckt material som PSI ger ut
e) se till att kongressens handlingsprogram genomförs och för styrelsen föreslå eventuella strategiska förändringar på specifika områden för att tillgodose medlemsförbundens föränderliga behov
f) övervaka och planera PSIs strategiska utveckling, vilket omfattar att förbättra den allmänna effektiviteten i påverkans- och stödarbete

g) öka PSIs politiska inflytande genom att bygga allianser med viktiga internationella organisationer och folkrörelser
h) utföra alla andra plikter som tilldelas generalsekreteraren i dessa stadgar.

10.3 Generalsekreterarens lön och anställningsvillkor fastställs av styrelsen.

10.4 Styrelsen kan suspendera generalsekreteraren för grovt tjänstefel. Generalsekreteraren har rätt att överklaga en sådan suspension hos kongressen.

10.5 Om befattningen som generalsekreterare blir vakant mellan två kongresser, skall vice generalsekreteraren överta ansvaret fram till nästa styrelsemöte, då en tillförordnad generalsekreterare utses för tiden till slutet av nästa kongress.

§ 11: Globala och regionala kvinnokommittéer

11.1 Kvinnokommittén har en rådgivande funktion visavi styrelsen.

11.2 I kvinnokommittén ingår en kvinnlig regional exekutivkommittéledamot från varje regiondel som ordinarie ledamot. Regiondelar som representeras av mer än en kvinna i regionala exekutivkommittéer skall besluta vem av dem som skall vara ordinarie ledamot. Om en ordinarie regional exekutivkommittéledamot inte tjänstgör i kvinnokommittén, och hennes suppleant gör det, kan en andrasuppleant utses. PSIs ordförande och generalsekreterare är i kraft av sina ämbeten medlemmar av kvinnokommittén.

11.3 Kvinnokommitténs resurser skall godkännas av styrelsen och regelbundet omprövas för att sörja för att kommittén förblir representativ för PSIs kvinnliga medlemmar.

11.4 Kvinnokommittén väljer bland sina ledamöter en ordförande, som i kraft av sitt ämbete blir ordinarie ledamot av PSIs styrelse och arbetsutskott. Kommittén skall också välja en vice ordförande från varje region utom ordförandens. Ordföranden rapporterar till styrelsen.

En detaljerad beskrivning av uppgifter och interna bestämmelser för kvinnokommittén finns i bilaga 7 ”Kvinnokommitténs uppgifter och interna bestämmelser”.

§ 12: Regionala organ och strukturer

12.1 <u>PSIs regionala struktur</u>
PSIs regionala struktur utgörs av fyra regioner; Afrika och arabländerna, Asien och Stillahavsområdet, Europa[3] och Interamerika. Denna regionala struktur kan endast förändras med stöd av två tredjedels majoritet under kongressen, liksom för andra stadgeändringar.

12.2 <u>Regionala exekutivkommittéer</u>
Styrelsen skall bilda regionala exekutivkommittéer för var och en av PSIs regioner, som skall vara ansvariga inför styrelsen. De regionala exekutivkommittéerna är PSI-regionernas styrelser. De leder verksamheterna i respektive region mellan kongresser, och samlas minst årligen. Inom ramen för budgeten som godkänts av styrelsen har de regionala exekutivkommittéerna full beslutanderätt om genomförandet av eller utlägg för sina handlingsprogram. De skall:

a) planera, bevaka och följa upp PSIS globala och regionala handlingsplaner
b) ta fram en regional budget för det kommande året, som skall föreläggas styrelsen
c) göra rekommendationer om anslutningar och medlemskapsfrågor för styrelsen

[3] I Europa utgörs den regionala exekutivkommittén av EPSUs styrelse (se även § 12.4).

d) nominera regionens representanter (ordinarie och en suppleant) i styrelsen för godkännande under kongressen
e) välja regionala medordförande (en kvinna och en man per region) som också därmed nomineras till befattningen som viceordförande för PSI
f) nominera regionala representanter i kvinnokommittén
g) utse regionala medlemmar i kommittéer som bildas av PSIs styrelse.

De regionala exekutivkommittéerna skall bestå av:
a) två ordinarie representanter från var och en av regionens delar (se bilaga 11, " Karta över PSIs regioner och regiondelar"); minst en av de ordinarie representanterna skall vara en kvinna; varje ordinarie ledamot skall ha en suppleant av samma kön
a) en ordinarie representant från varje medlemsförbund med mer än 500 000 betalande medlemmar, med en suppleant av samma kön
b) en ordinarie ledamot som representerar hela regionen och som inte skall vara äldre än 30 år vid tillsättningen, med en suppleant av samma kön
c) PSIs ordförande och PSIs generalsekreterare, samt PSIs regionsekreterare för den berörda regionen, i kraft av sina ämbeten.

Riktlinjer, stadgar och närmare uppgifter om administrativa arrangemang och skyldigheter för var och en av de regionala exekutivkommittéerna skall godkännas av styrelsen, och bifogas i bilaga 8, "Regionala organs uppgifter och interna bestämmelser".

12.3 Regionkonferenser

Mellan kongresser skall det anordnas minst en regionkonferens i varje region: Afrika och arabländerna, Asien och Stillahavsområdet, Interamerika, samt Europa.[4] Regionkonferenserna skall:
a) välja två konferens-viceordförande från värdlandet, en man och en kvinna
b) utse fullmaktskommittén och godkänna dess rapport
c) utse arbetsordningskommittén och godkänna dess rapport
d) godkänna den regionala verksamhetsberättelsen för perioden efter den föregående konferensen
e) diskutera och godkänna den regionala handlingsplanen för den kommande perioden
f) inleda en debatt för ömsesidig information av deltagarna med avseende på valda aspekter av organisationernas verksamheter och problem, och relaterade prioriteter som fastställts av kongressen
g) diskutera och godkänna resolutioner och uttalanden
h) göra rekommendationer och rapportera till berörda regionala exekutivkommittéer och PSI-styrelsen
i) diskutera övriga frågor som den regionala exekutivkommittén förelägger konferensen.

12.4 PSI i Europa

I Europa är Europeiska federationen för offentliganställdas förbund (EPSU) PSIs erkända regionala struktur. PSI och EPSU skall ha ett nära samarbete och stödja varandras mål. Närmare uppgifter om detta samarbete finns i samarbetsavtalet mellan PSI och EPSU, i bilaga 10, "Avtal om samarbete mellan PSI och EPSU".

12.5 Underregionala organ

Det kan i en region fattas beslut om att bilda rådgivande organ för regiondelar/ländergrupper eller för vissa sektorer. De skall ha till uppgift att ge regionsekreteraren och den regionala exekutivkommittén råd i frågor som berör fackföreningar för offentliganställda i regiondelen, och att utgöra ett forum för utbyte och dialog.

[4] I Europa skall detta vara EPSUs kongress.

Respektive regional exekutivkommitté beslutar om sådana rådgivande organs storlek, sammansättning, mötesfrekvens och varaktighet, med hänsyn tagen till tillgängliga resurser.

12.6 PSIs regionala närvaro
PSI skall finnas på plats i alla regioner genom ett sekretariat eller kontor, och genom att avdela resurser till regionerna. Dessa resursers sammansättning eller karaktär beslutas av styrelsen i samråd med den berörda regionala exekutivkommittén och medlemsorganisationer i regionen, varvid man också kommer att ta hänsyn till PSIs strävan efter jämställdhet mellan könen.

Regionala eller underregionala verksamheter, insamling av medel och utbetalningar skall ske inom ramen för den årliga verksamhetsplanen och budgeten som godkänts av styrelsen.

§ 13: Förtroenderåd

13.1 Ordföranden, generalsekreteraren och en tredje person som nomineras av styrelsen och godkänns av kongressen bildar tillsammans ett förtroenderåd för PSIs ekonomiska medel. Båda könen skall vara representerade i förtroenderådet.

13.2 Förtroenderådet ansvarar inför styrelsen.

13.3 Om en eller flera platser i förtroenderådet blir vakanta mellan kongresser kan styrelsen utse tillförordnade förtroendepersoner.

13.4 Förtroenderådet har fullmakt och till uppgift att om möjligt investera PSIs disponibla medel, samt att köpa, hyra, inteckna och sälja mark eller fastigheter å PSIs vägnar, antingen enskilt eller tillsammans med en annan organisation eller person.

13.5 I ekonomiska rapporter till styrelsen skall det redogöras för åtgärder som vidtagits av förtroenderådet.

§ 14: Personal[5]

14.1 Beslut som rör vilka resurser som skall gå till anställda skall fattas av styrelsen i samband med att den godkänner den årliga budgeten.

14.2 Att tillsätta, suspendera och säga upp personal, inklusive regional personal och projektanställda, är generalsekreterarens uppgift, och skall ske inom ramen för ett mandat som har godkänts av styrelsen.

14.3 Vid personaltillsättningar skall PSIs engagemang för balans mellan könen beaktas.

14.4 Löner och anställningsvillkor vid PSIs huvudkontor skall fastställas i ett kollektivavtal mellan ordföranden för föreningen för PSIs sekretariat och de anställdas fackförening.

14.5 Löner och anställningsvillkor på PSIs andra kontor skall fastställas av generalsekreteraren efter förhandlingar med de anställdas fackföreningar eller med de anställda själva.

14.6 Generalsekreteraren skall rapportera till styrelsen om alla personalförändringar.

[5] Bestämmelserna i denna paragraf gäller inte för Europeiska federationen för offentliganställdas förbund (EPSU), som är en självständig organisation. EPSUs relationer med PSI regleras i samarbetsavtalet i bilaga 9.

§ 15: Extern och intern revision, ekonomisk förvaltning

15.1 Generalsekreteraren ansvarar för alla PSIs likvida medel och emottar samtliga medel som inbetalas till PSI.

15.2 Utgifter görs inom ramen för den årliga budget som utarbetas av generalsekreteraren och godkänns av styrelsen.

15.3 Generalsekreteraren ansvarar för PSIs bokföring och gör samtliga utbetalningar, och skall årligen förelägga styrelsen en resultatrapport med de uppgifter som anses nödvändiga eller som styrelsen begär.

15.4 PSIs bokföring och räkenskaper skall varje år granskas av en auktoriserad revisor, utsedd av styrelsen. Revisorn skall försäkra sig om att alla emottagna medel bokförts korrekt, att alla fordringar har betalats, att alla utgiftsposter är äkta, godkända och korrekt bokförda samt att PSIs medel är säkert placerade. Revisorn skall avge en revisionsberättelse för varje räkenskapsår och göra en särskild rapport om styrelsen eller kongressen begär det. Alla revisionsberättelser från den auktoriserade revisorn skall föreläggas PSIs styrelse och internrevisorerna i enlighet med § 15.5.

15.5 PSIs ekonomiska transaktioner skall också övervakas och granskas av två internrevisorer. Dessa väljs av kongressen, bland ombuden från medlemsorganisationer. Om en internrevisor avgår under kongressperioden skall styrelsen utse en tillförordnad internrevisor.

15.6 Internrevisorerna skall enskilt eller gemensamt ständigt ha tillgång till bokföring, ekonomiska handlingar, urkunder och värdehandlingar som rör PSIs ekonomi. De skall kontrollera att alla utgifter är skäliga och överensstämmer med beslut som fattats av PSIs styrelse eller har skett med dess godkännande. De skall varje år rapportera om sina slutsatser, och rapporten skickas till alla medlemsorganisationer. Sekretariatet skall ta upp rapporten till behandling i PSIs styrelse.

§ 16: Utträde, avstängning och uteslutning

16.1 En medlemsorganisation som vill utträda ur PSI skall varsla PSI om detta skriftligen ett år i förväg. De ekonomiska förpliktelserna upphör när denna frist löpt ut.

16.2 Om en medlemsorganisation trots upprepade påminnelser under två på varandra följande år inte uppfyller de ekonomiska förpliktelser den påtagit sig vid anslutningen, kan styrelsen deklarera att medlemskapet har upphört.

16.3 Styrelsen kan avstänga en medlemsorganisation som handlar i strid med PSIs principer och mål enligt § 1. Den berörda organisationen skall i förväg underrättas om styrelsens avsikter och få tillfälle att svara på anklagelser inför styrelsen.

16.4 Kongressen kan antingen på eget initiativ eller på förslag från styrelsen utesluta en medlemsorganisation.

16.5 En medlemsorganisation som uteslutits i enlighet med § 16.2 eller 16.4 (”Utträde, avstängning och uteslutning”) kan ansöka om återanslutning vid ett senare tillfälle. Villkoren för en återanslutning fastställs av styrelsen, med beaktande av obetalda medlemsavgifter vid tiden för uteslutningen.

§ 17: Stadgeändringar

17.1 För ändring av stadgarna krävs två tredjedels majoritet av antalet betalande som är representerade på kongressen, i enlighet med § 6, ”Kongress”.

17.2 Styrelsen kan föreslå en uppsättning stadgeändringar och kongressordföranden kan göra den till föremål för votering med handuppräckning.

17.3 Om medlemsorganisationer från minst fyra länder i fyra olika regioner begär medlemsvotering om enskilda stadgeändringar skall ordföranden fråga kongressen om en sådan omröstning skall verkställas. Kongressen beslutar med handuppräckning i denna fråga. Om den beslutar om en medlemsvotering skall en sådan förrättas om de angivna stadgeändringarna. Övriga stadgeändringar i en uppsättning skall anses vara antagna, om ordföranden deklarerar att de har godkänts med två tredjedels majoritet.

17.4 Stadgebilagorna är en del av stadgarna. Eftersom de främst innehåller administrativa och tekniska bestämmelser, har de dock en annan ställning, och kan ändras av en kvalificerad majoritet på två tredjedelar av styrelsen.

§ 18: Upplösning

18.1 Ett beslut att upplösa PSI kan endast fattas av kongressen. Ett förslag om upplösning måste vara en punkt på dagordningen i enlighet med bilaga 3, under "Dagordning".

18.2 Beslut om upplösning förutsätter en medlemsvotering som utfaller med tre fjärdedels majoritet av de betalande medlemmarna som är representerade på kongressen. I beslutet måste det fastställas vad som skall ske med PSIs kvarstående tillgångar efter att alla skulder har betalats och alla skyldigheter mot PSIs personal har uppfyllts.

§ 19: Ikraftträdande och tolkning av stadgarna

19.1 Dessa stadgar skall gälla med omedelbar verkan.

19.2 Mellan kongresser har styrelsen tolkningsföreträde för stadgarna.

§ 20: Gällande språkversion och översättningar

20.1 Gällande språkversion av PSIs stadgar är den engelska. Stadgarna (och i förekommande fall dokument som rör stadgeenliga organ) skall publiceras på PSIs officiella språk: engelska, franska, japanska, spanska, svenska och tyska.

20.2 Möten i stadgeenliga organ skall (vid behov) tolkas på de officiella språken. Generalsekreteraren skall likväl undersöka möjligheterna att inom ramen för tillgängliga resurser erbjuda översättning av dokumentation och tolkning för så många möten och gruppdeltagare som är ekonomiskt rimligt.

BILAGA 1: MEDLEMSKAP OCH ANSLUTNINGSPROCEDUR

a) En organisation som vill ansluta sig till PSI skall skicka sin ansökan och alla nödvändiga dokument till generalsekreteraren tillsammans med ett exemplar av organisationens stadgar. Ansökan måste vara undertecknad av minst två av organisationens valda företrädare.
b) Generalsekreteraren skall utreda den sökande organisationen och rapportera om sina slutsatser till styrelsen. Synpunkter från övriga medlemsorganisationer i samma land skall förmedlas till den berörda regionala exekutivkommittén. Styrelsen beslutar om bifall eller avslag på ansökan efter att ha tagit del av den berörda regionala exekutivkommitténs rekommendation.
c) Medlemskapet och därmed förbundna rättigheter träder (om inte annat beslutas av styrelsen) i kraft den dag då fullständiga medlemsavgifter betalats.
d) Medlemskap i PSI för med sig följande rättigheter och skyldigheter:

Rättigheter och förmåner

Tillgång till:
- PSIs nätverk inom den offentliga sektorn som kämpar för arbetstagarnas rättigheter, social och ekonomisk rättvisa, och offentliga tjänster av god kvalitet
- PSIs fackliga solidaritets- och utvecklingsprojekt, som hjälper medlemsorganisationerna med utbildning och kapacitetsutveckling på plats

Representation:
- inom Internationella arbetsorganisationen och andra FN-organ
- inom Världsbanken och regionala utvecklingsbanker
- inom Internationella valutafonden, Världshandelsorganisationen, OECD och många andra organ

Samarbete med PSI:
- för att skydda och utöka arbetstagarnas rättigheter, inklusive rätten att organisera sig fackligt och förhandla kollektivt, och till rättvisa och mångfald
- för att bedriva kampanjarbete för att höja de offentliga tjänsternas kvalitet; detta innebär ett nära samarbete med IFS och andra globala fackliga organisationer, EPSU, nationella regeringar, konsumentorganisationer, intresseorganisationer och NGO-er

Direkt medverkan i PSIs beslutsfattande organ:
- PSIs kongress vart femte år, som utarbetar ett handlingsprogram
- PSIs styrelse och regionala exekutivkommittéer
- PSIs kvinnokommittéer på det globala och regionala planet

Ansvar och skyldigheter

a) att informera medlemmarna om PSIs principer och beslut, och att rapportera om PSIs verksamheter till de beslutande och verkställande organen
b) att rapportera till sekretariatet om åtgärder med anledning av beslut i PSIs beslutande och verkställande organ, eller om skälen till att inga åtgärder har vidtagits
c) att hålla PSIs sekretariat informerat om verksamheter
d) att sörja för att sekretariatet blir informerat om annat som kan vara av intresse, och att svara när sekretariatet ber om information
e) att årligen betala den medlemsavgift som fastställs av kongressen, eller i särskilda fall den avgift som fastställts av styrelsen i enlighet med § 4, ”Medlemsavgifter”.

PSI i Europa

I princip bör alla medlemsorganisationer i Europa vara medlemmar i både EPSU och PSI. Antalet medlemmar som deklareras i de båda organisationerna skall vara detsamma. Närmare uppgifter om medlemskapspolitiken i Europa finns i samarbetsavtalet mellan PSI och EPSU, som bifogas både PSIs och EPSUs stadgar (bilaga 9).

BILAGA 2: DEFINITIONER OCH SÄRSKILDA BESTÄMMELSER FÖR BETALNINGEN AV MEDLEMSAVGIFTER

a) Den årliga medlemsavgiften utgörs av ett fast belopp per medlem, och fastställs av PSIs kongress, eller om denna delegerar beslutet, av PSIs styrelse.
b) Valutan är euro.
c) Minimiavgiften på 500 euro gäller för alla medlemsförbund som annars skulle betala mindre än 500 euro. Minimiavgiften fastställs av kongressen, eller om denna delegerar beslutet, av PSIs styrelse.
d) Beräkningen av en medlemsorganisations totala avgift sker med hjälp av ett indexsystem som bygger på BNP-siffror som tas fram av FNs utvecklingsprogram UNDP. Avgiften för medlemsförbund i länder med en BNP per capita under genomsnittet i världen minskas till det procenttal som erhålls om man dividerar det nationella BNP per capitatalet med världsgenomsnittet, avrundat till det närmaste av de fem indexbanden 10 %, 25 %, 50 %, 75 % och 100 %). Indextalen kan justeras av styrelsen, eller om denna delegerar uppgiften, av arbetsutskottet.
e) Styrelsen och arbetsutskottet kan bevilja medlemsorganisationer en tillfällig nedsättning av avgiften om de på grund av särskilda omständigheter inte helt kan fullgöra sina ekonomiska förpliktelser. I undantagsfall kan styrelsen eller arbetsutskottet bevilja befrielse från avgiften. Styrelsen eller arbetsutskottet kan också bifalla en begäran om uppskov med betalningen, eller om att betala avgiften genom ett antal delbetalningar, under specificerade och överenskomna villkor.
f) Alla sådana ansökningar till styrelsen eller arbetsutskottet skall tillsändas generalsekreteraren tillsammans med alla nödvändiga uppgifter och måste ha inkommit senast den 28 februari det år som avgiften skall betalas. Endast i nödfall kan ansökningar som inkommer efter detta datum övervägas. Generalsekreteraren skall presentera alla ansökningar som hänför sig till paragraf 4 för den berörda regionala exekutivkommittén för att inhämta dess rekommendation.
g) Medlemsförbund i länder med indextal för medlemsavgifterna under 100 % skall ha full rösträtt för sitt medlemsantal, förutsatt att de till fullo erlagt den indexerade avgiften. Hela medlemsantalet skall beaktas i den beräkning som görs i bilaga 4, ”Kongressregler/arbetsordning”.

BILAGA 3: DEFINITION AV BESLUTANDE OCH RÅDGIVANDE ORGAN

Ett beslutande organ är en grupp bestående av valda personer på det globala eller regionala planet med beslutsrätt och ansvar för att verkställa kongressbeslut, utarbeta politiska ställningstaganden och strategiskt planera arbetsprogram.

Ett rådgivande organ är en grupp bestående av valda eller utnämnda personer utan beslutsrätt som stöder samrådsprocessen på det regionala eller underregionala planet om politiska frågor och genomförandet av arbetsprogrammet, och som deltar i utbyten och dialog om frågor av relevans för PSIs medlemsförbund.

BILAGA 4: KONGRESSREGLER/ARBETSORDNING

Dagordning

Kongressens dagordning skall omfatta följande punkter:

a) Val av och rapporter från fullmaktskommittén
b) Nomineringar och godkännande av:
   i. Kongressens vice ordförande
   ii. Rösträknare
   iii. Arbetsordningskommitté
c) Bekräftelse av utnämningen av en tredje förtroendeperson enligt § 13.1
d) Verksamhetsberättelser för perioden sedan den föregående kongressen
e) Ekonomisk rapport, internrevisorernas rapport, fastställande av medlemsavgiften
f) Stadgeenliga val:
   i. PSIs ordförande
   ii. generalsekreterare
   iii. styrelse
   iv. internrevisorer
g) Ett förslag till handlingsprogram, med uppgifter och mål, för den kommande kongressperioden, som beskriver verksamheter som skall genomföras på områden som är centrala för PSIs medlemmar
h) Medlemsorganisationernas och styrelsens motions- och resolutionsförslag
i) Övriga ärenden som styrelsen önskar förelägga kongressen

Resolutioner

a) Motions- och resolutionsförslag från medlemsorganisationerna och styrelsen måste för att tas upp på dagordningen för en ordinarie kongress ha inkommit till generalsekreteraren senast sju månader före kongressen.
b) Generalsekreteraren skall skicka dessa motions- och resolutionsförslag till medlemsorganisationerna senast fem månader före kongressen.
c) Förslag till ändringar i inkomna motions- och resolutionsförslag måste ha inkommit till generalsekreteraren senast fyra månader före kongressen.
d) Generalsekreteraren skall skicka alla ändringsförslag till medlemsorganisationerna senast två månader före kongressen.
e) Ett förslag till dagordning, rapporter och arbetsordningen skall skickas till kongressombud senast två månader före kongressen. Den slutliga dagordningen och arbetsordningen godkänns av kongressen.
f) Brådskande motioner/resolutioner kan läggas fram i frågor där en utveckling skett efter tidsfristen för att lämna in förslag. Sådana motioner/resolutioner skall endast behandlas om en av de regionala exekutivkommittéerna eller mer än hälften av ombuden godkänner det.

Deltagande i kongressen

a) För organisationer som i enlighet med bilaga 2, ” Definitioner och särskilda bestämmelser för betalningen av medlemsavgifter” har beviljats **befrielse** från medlemsavgifter under något av åren som föregår en kongress skall antalet betalande medlemmar sättas till noll för detta år. Medlemsorganisationer för vilka det genomsnittliga medlemsantalet för hela perioden är noll skall ha rätt att sända ett ombud.
b) Medlemsorganisationerna har rätt att sända en **observatör** för varje påbörjat 100 000-tal betalande medlemmar. Män och kvinnor bör vara representerade i lika stort antal i grup-

per om mer än en observatör, utom när detta inte är möjligt på grund av en betydande överrepresentation av ett av könen bland den anslutna organisationens medlemmar.

c) Kongressens fullmaktskommitté kan för kongressen föreslå att medlemsorganisationer i värdlandet skall kunna delta med fler observatörer.
d) **Resor och uppehälle** för kongressombud och observatörer bekostas av organisationerna som representeras. Styrelsen kan vid behov ge ekonomiskt bistånd ur PSIs medel till ombud från länder med ett indextal under 100 %, för att medlemsorganisationer, skall representeras av minst ett ombud, under förutsättning att dessa organisationer har fullgjort sina ekonomiska förpliktelser i enlighet med § 4.
e) **Ombudens och observatörernas namn** skall meddelas till generalsekreteraren minst fyra månader före kongressen. Generalsekreteraren skall granska dessa nomineringar och meddela medlemsförbunden om de inte uppfyller de stadgeenliga kraven.
f) Styrelsen har rätt att erbjuda nationella eller internationella organisationer med vilka PSI upprätthåller relationer att sända **observatörer**.
g) Andra personer vars deltagande önskas kan också inbjudas som **gäster**.
h) Medlemsorganisationer som inte kan närvara vid kongressen kan ge ombud från en annan organisation i samma regiondel fullmakt att representera dem. Organisationen som inte kan delta måste i så fall skriftligen informera generalsekreteraren om fullmakten fyra veckor i förväg. Ingen organisation får rösta med fullmakt för fler än tre andra organisationer.

Kongressens fullmaktskommitté

a) Fullmaktskommittén har befogenhet att utreda om medlemsorganisationerna uppfyller de villkor och förpliktelser som fastläggs i stadgarna. Fullmaktskommittén skall kunna begära all information som krävs för att fullgöra sitt uppdrag, eller för att bestyrka att ombudens fullmakter är äkta, av generalsekreteraren, styrelsens ledamöter och kongressombuden.
b) Kommittén skall avlägga en rapport med lämpliga rekommendationer till kongressen. Inga omröstningar eller val får äga rum innan kongressen har diskuterat och röstat om fullmaktskommitténs första rapport och rekommendationer.
c) Fullmaktskommittén skall vid beräkningen av rösträtten och antalet ombud och observatörer inte beakta betalningar av medlemsavgifter som inkommit senare än två månader före kongressen. Kommittén kan dock, om den berörda regionala exekutivkommittén rekommenderat det under sitt möte omedelbart före kongressen, ta hänsyn till försenade betalningar om särskilda omständigheter, som medlemsorganisationen inte har kunnat påverka, ger skäl för sådana förseningar.

Kongressens arbetsordningskommitté

När regionala exekutivkommittéer nominerar sina representanter till kongressens arbetsordningskommitté skall de beakta styckena i § 1 under "Jämlikhet, rättvisa och mångfald". Arbetsordningskommittén skall bland sina ledamöter välja en ordförande. Generalsekreteraren utser kommitténs sekreterare. Kommittén skall:

a) pröva och lämna en rapport om validiteten av medlemsorganisationernas och styrelsens motioner, resolutioner och ändringsförslag
b) utarbeta sammansatta motioner/resolutioner om det är lämpligt och när det har lagts fram två eller flera motioner/resolutioner om likartade ämnen som inte står i motsättning till varandra
c) rekommendera en behandlingsordning och tidsgränser för talarna
d) rapportera till kongressen beträffande alla andra frågor som kräver beslut för att den skall kunna utföra sina åligganden på lämpligt sätt.

Kommittén skall sammankallas före kongressen och göra sin första rapport i god tid före kongressens första arbetssession. Vid denna session ombes kongressen godkänna kommitténs sammansättning.

Votering

a) Endast ombud skall ha rätt att rösta. Votering sker som regel genom **handuppräckning** med ombudens kongresskort.
b) Om medlemsorganisationer från minst fyra länder innan voteringen börjar begär **medlemsvotering** skall ordföranden fråga kongressen om en sådan votering skall verkställas. Kongressen beslutar med handuppräckning i denna fråga. Om den beslutar om en medlemsvotering skall en sådan verkställas omedelbart. Röstning sker på grundval av antalet betalande medlemmar i varje organisation.
c) Både vid votering med handuppräckning och vid medlemsvotering fattas beslut med enkel majoritet, d.v.s. minst hälften av de avgivna rösterna plus en, nedlagda röster oräknade. Detta gäller inte för voteringar om stadgeändringar och om PSIs upplösning.
d) Rösträknare skall väljas under kongressens första session.

Val av ordförande och generalsekreterare

a) Senast sju månader före en kongress skall generalsekreteraren meddela alla medlemsorganisationer att deras nomineringar till posterna som ordförande och generalsekreterare skall ha inkommit till valförrättaren som omnämns i § 6.8 senast två månader före kongressen.
b) Valförrättaren skall om mer än en person nominerats låta trycka röstsedlar med namnen på alla nominerade kandidater. Dessa ges till närvarande medlemsorganisationer och frånvarande medlemsorganisationers befullmäktigade ombud. Röstning sker på grundval av det genomsnittliga antalet betalande medlemmar under åren efter föregående kongress, inklusive kongressåret, eller efter anslutningen till PSI.
c) Varje medlemsorganisation skall tydligt med ett "X" bredvid kandidatens namn visa sitt val och därefter lägga röstsedeln i valurnan som tillhandahålls av rösträknarna.
d) Röstsedlarna räknas av rösträknarna, som meddelar resultatet till valförrättaren och ser till att röstsedlarna makuleras vid slutet av kongressen.
e) PSIs ordförande, eller vid val av PSIs ordförande första viceordföranden, meddelar röstresultatet. Om ingen kandidat erhållit minst hälften av rösterna plus en, skall omval förrättas mellan de två kandidater, som erhållit det högsta antalet röster i den första valomgången.
f) Den kandidat som erhållit minst hälften av rösterna plus en vid första eller andra valomgången förklaras vald.
g) Hur de enskilda medlemsförbunden röstat förblir en hemlighet och offentliggörs inte.
h) Rösträknarna skall endast godkänna klart markerade röster som avgivits på de av generalsekreteraren utgivna officiella röstsedlarna. Rösträknarna skall rapportera antalet ogiltiga röster.

BILAGA 5: STYRELSENS UPPGIFTER OCH INTERNA BESTÄMMELSER

Styrelsen sammankallas av generalsekreteraren i samråd med ordföranden.

Val

Val av ordinarie ledamöter i styrelsen skall genomföras i enlighet med § 7.3. För varje ordinarie ledamot väljs också en suppleant. Suppleanten har rätt att delta i styrelsemöten, men röstar endast om den ordinarie ledamoten är frånvarande.

Jämställdhet mellan könen och könsbalans

När de nominerar sina representanter i styrelsen skall regionala exekutivkommittéer sörja för att kvinnor utgör minst hälften av kandidaterna. Om en region kan nominera ett ojämnt antal personer, gäller femtioprocentsregeln det närmast lägre jämna antalet.

Samråd

Ordinarie styrelseledamöter skall före styrelsemötena samråda med medlemsförbunden i ledamotens regiondel för att kunna representera hela regiondelens inställning. Om det inte finns någon gemensam inställning måste ledamoten representera de olika inställningarna. Suppleanter har samma förpliktelse.

Mandatperiod

Ordinarie ledamöters och deras suppleanters mandat löper ut vid slutet av den följande ordinarie kongressen. Ett omedelbart omval är möjligt.

Mandatet upphör också om ledamoten eller suppleanten avsäger sig sitt uppdrag, om deras medlemsorganisation begär utträde ur PSI, om deras medlemsorganisation inte betalat medlemsavgift under två år eller mer, eller om de inte längre är auktoriserade representanter för den organisation de tillhörde vid valet.

Beslut och rösträtt

- Styrelsen skall bemöda sig att fatta beslut i samförstånd. Om det inte är möjligt, sker omröstningar genom handuppräckning, och beslut fattas med enkel majoritet.
- Ordinarie ledamöter, och i deras frånvaro suppleanter, har en röst under styrelsemöten.
- Personer som är ledamöter i kraft av sitt ämbete har samma rättigheter som ordinarie ledamöter.

Rätt att tala

Alla ordinarie ledamöter och suppleanter har yttranderätt. Observatörer, tekniska rådgivare och gäster kan yttra sig endast om ordföranden tillåter det.

BILAGA 6: ARBETSUTSKOTTETS UPPGIFTER OCH INTERNA BESTÄMMELSER

Beslut och rösträtt

- Arbetsutskottet skall bemöda sig att fatta beslut i samförstånd. Om det inte är möjligt, sker omröstningar genom handuppräckning, och beslut fattas med enkel majoritet.
- Ordinarie ledamöter, och i deras frånvaro suppleanter, har en röst under möten i arbetsutskottet.
- Personer som är ledamöter i kraft av sitt ämbete har samma rösträtt som ordinarie ledamöter.

Rätt att tala

Alla ordinarie ledamöter och suppleanter har yttranderätt. Observatörer, tekniska rådgivare och gäster kan yttra sig endast om ordföranden tillåter det.

BILAGA 7: KVINNOKOMMITTÉNS UPPGIFTER OCH INTERNA BESTÄMMELSER

Kvinnokommittén skall ge styrelsen råd om följande:

a) metoder för att förverkliga kvinnors potential i fackliga organisationer och på arbetsplatserna
b) program för att motverka resultatet av diskriminering av kvinnor på alla nivåer i fackliga organisationer
c) metoder som kan användas av medlemsorganisationer för att verka för ett rättvist och skäligt erkännande av kvinnors insatser i fackliga organisationer och under förvärvsarbete
d) insamling och spridning av information om kvinnors medverkan i facket och i anställningar i den offentliga sektorn
e) andra frågor som den får sig förelagd av styrelsen eller generalsekreteraren.

BILAGA 8: REGIONALA ORGANS UPPGIFTER OCH INTERNA BESTÄMMELSER

Regionala exekutivkommittéer

a) Regionala exekutivkommittéer skall ge råd till sekretariatet och styrelsen i frågor som rör regionen, och övervaka förberedelserna för regionkonferenser. De sammankallas av generalsekreteraren i enlighet med styrelsens instruktioner och i samråd med regionsekreteraren.
b) Regionala exekutivkommittéer kan bjuda in representanter för medlemsorganisationer i regionen till sina möten. Detta deltagande skall då ske på deras egen bekostnad eller med bidrag ur den regionala budgeten.
c) När de nominerar medlemmar skall regionala exekutivkommittéer sörja för att minst femtio procent av kandidaterna är kvinnor. Om en region kan nominera ett ojämnt antal personer, gäller femtioprocentsregeln det närmast lägre jämna antalet.

Regionkonferenser

a) Regionkonferenser kan ha specifika teman, som väljs av den regionala exekutivkommittén inom ramen för kongressens resolutioner och strategiska prioriteter. Själva konferenserna kan kombineras med regionala verksamheter och workshopar inom de gränser som sätts av budgeten och eventuell extern finansiering. De bör med hänsyn tagen till regionala prioriteter ge vägledning och leda till rekommendationer för nästa kongress, samt följa upp kongressens beslut.
b) Alla medlemsorganisationer i regionen där konferensen anordnas skall inbjudas att skicka ombud till konferensen. Representationen skall bygga på samma grunder som representationen på kongressen, såsom den beskrivs enligt § 6.6 och som i bilaga 4, "Kongressregler/arbetsordning".
c) Resor och traktamente för ombud som deltar i en regionkonferens skall bekostas av de organisationer ombuden representerar. Styrelsen kan vid behov ge ekonomiskt bistånd ur PSIs medel till ombud från länder med ett indextal under 100 %, för att medlemsorganisationer i ett land eller en region skall representeras av minst ett ombud, under förutsättning att dessa organisationer har fullgjort sina ekonomiska förpliktelser i enlighet med § 4 ”Medlemsavgifter”.
d) När de nominerar ombud och observatörer skall alla medlemsorganisationer sörja för att minst femtio procent av kandidaterna är kvinnor. Om en region kan nominera ett ojämnt antal personer, gäller femtioprocentsregeln det närmast lägre jämna antalet.
e) Votering under regionkonferenser skall genomföras i enlighet med bilaga 3, under "Omröstningar – Votering". Styrelsen erhåller rapporter från regionkonferenser. Alla frågor som förutsätter åtgärder eller ekonomiska resurser måste föreläggas generalsekreteraren före ett styrelsemöte.

BILAGA 9: KOSTNADSERSÄTTNING I SAMBAND MED MÖTEN I STADGEENLIGA ORGAN

Denna bestämmelse gäller för ordinarie ledamöter eller suppleanter som ersätter ordinarie ledamöter i följande stadgeenliga organ:

- styrelsen
- arbetsutskottet
- regionala exekutivkommittéer
- kvinnokommittén
- regionala kvinnokommittéer

PSI betalar för resor och uppehälle för ordinarie ledamöter eller suppleanter som ersätter ordinarie ledamöter, med undantag för mötesdeltagare från länder med ett indextal på 100 % på samma kontinent som mötesplatsen. Mötesdeltagarens medlemsorganisation skall ha uppfyllt sina ekonomiska förpliktelser i enlighet med § 4, ”Medlemsavgifter”.

BILAGA 10: AVTAL OM SAMARBETE MELLAN PSI OCH EPSU

Internationalen för Stats- och Kommunalanställda (ISKA) &
Europeiska federationen för offentliganställdas förbund (EPSU)

Samarbetsavtal

Slutlig version, 10 oktober 2008

INLEDNING

1 Detta reviderade samarbetsavtal bygger på:

1.1) uttalandet från ISKAs kongress om relationen mellan ISKA Europa och EPSU, som antogs av ISKAs 28:e världskongress den 24-28 september 2007 i Wien, enligt vilket:

1. *ISKAs styrelse bemyndigas att fortsätta sammanslagningsprocessen med EPSU på grundval av de handlingar som ISKA EUREC och EPSUs styrelse ställt sig bakom och ett reviderat samarbetsavtal*
2. *befintliga strukturer inom ISKA Europa och EPSU slås samman under övergångsperioden som beräknas vara avslutad vid EPSUs kongress år 2009.*
3. *ISKAs styrelse ska få regelbunden information om sammanslagningsprocessens utveckling*

1.2) § 5 om medlemskap i EPSUs stadgar, som skall godkännas av EPSUs 8:e kongress den 8-11 juni 2009 i Bryssel.

2 Detta reviderade avtal, och övergångsbestämmelserna i bilagan, skall träda i kraft den 1 januari 2010. Övergångsbestämmelserna ersätter de berörda delarna av avtalet, och skall gälla under angiven tid.

En gemensam vision

3 ISKA och EPSU anser att en demokratisk och ansvarsskyldig offentlig sektor har en central roll i arbetet för att åstadkomma hållbar och rättvis ekonomisk och social utveckling. För att de offentliga tjänsterna skall fungera väl måste arbetstagarna som producerar tjänsterna ha adekvata inkomster, bra arbetsförhållanden och tillfredsställande arbetsuppgifter. Deras rättigheter måste respekteras, och de måste kunna medverka till att utforma tjänsterna som de producerar.

4 Både ISKA och EPSU verkar för jämställdhet och mångfald, och bekämpar alla former av diskriminering. De engagerar sig för föreningsfrihet och för kollektiva förhandlingar, och för att förstärka medlemsorganisationernas och deras enskilda medlemmars kapaciteter. De vill utnyttja reformen av den offentliga sektorn för att arbeta med frågor som har en grundläggande betydelse för samhällenas välfärd och utveckling.

Gemensamma mål

5 ISKA och EPSU har ett stort gemensamt medlemskap. Ett samarbete hjälper de två organisationerna att:

5.1) motsvara globaliseringens utmaningar
5.2) koppla samman det europeiska och globala fackliga arbetet
5.3) förbättra betjäningen av medlemmarna
5.4) utnyttja de tillgängliga resurserna på bästa sätt
5.5) samordna representationen och organiseringen
5.6) kartlägga medlemspotentialen.

6 ISKA och EPSU förenas av ett erkännande i respektive stadgar, och EPSU fungerar som ISKAs erkända regionala organisation i Europa. EPSUs stadgar skall bifogas ISKAs stadgar.

Samarbetskommitté

7 Det kommer att finnas en samarbetskommitté bestående av ISKAs och EPSUs ordförande och generalsekreterare. Denna kommitté kan efter överenskommelse kompletteras eller substitueras med andra funktionärer.

8 Kommitténs huvuduppgift är allmän översikt över samarbetsavtalet, samt att sörja för samordning och samarbete mellan de två organisationerna. Detta arbete kommer att omfatta att sörja för regelbundna samordningsmöten mellan de två organisationernas ledning och personal. Kommittén skall överse ett program av gemensamma verksamheter och för allmänna framsteg, och man kommer att rapportera om dessa till de två organisationernas beslutsfattande organ.

9 Kommittén skall i synnerhet behandla

9.1) medlemskapsfrågor – inklusive förslag till anslutningar och uteslutningar
9.2) rekryteringsstrategi
9.3) projektsamordning
9.4) ekonomiska frågor
9.5) relationer med andra organisationer
9.6) konfliktlösning.

10 Kommittén skall normalt sammanträda minst två gånger per år.

Internationalen för Stats- och Kommunalanställda (ISKA) &
Europeiska federationen för offentliganställdas förbund (EPSU)

SAMARBETSAVTAL

Slutlig version, 10 oktober 2008

I. Avtalets parter

11 Internationalen för Stats- och Kommunalanställda (ISKA) och Europeiska federationen för offentliganställdas förbund (EPSU), avtalets parter, enas härmed om följande:

II. Syfte och tidsram för avtalet

12 EPSU och ISKA Europa skall slås samman till en enda organisation, med namnet Europeiska federationen för offentliganställdas förbund (EPSU). Detta samarbetsavtal skall träda i kraft den 1 januari 2010, efter att ISKA-styrelsens arbetsutskott och EPSUs styrelse godkänt avtalet under sina respektive möten i november 2008, och efter att EPSUs kongress har antagit nya stadgar i juni 2009.

III. Federationens namn och identitet

13 I enlighet med § 1 i EPSUs stadgar är EPSU

13.1) en federation av oberoende och demokratiska fackliga organisationer som representerar arbetstagare i offentliga verksamheter och inom tjänster i allmänhetens intresse i Europa

13.2) en federation som bidrar till att främja offentliganställdas intressen på det globala planet, och som är självständig med avseende på EU och intern europeisk politik

13.3) en federation inom Europeiska fackliga samorganisationen (EFS)

13.4) ISKAs regionala organisation för Europa.

13.5) En lista över länder som omfattas av Federationen skall bifogas stadgarna.

14 Beträffande 13.3) och 13.4) skall EPSU införa EFS' och ISKAs logotyper i brevhuvud och publikationer, med följande förklaring:

14.1) EPSU är en branschfederation inom EFS + EFS' logotyp
14.2) EPSU representerar ISKA i Europa + ISKAs logotyp.

IV. Samarbetsområden

15 EPSU och ISKA samarbetar kring ett antal frågor av gemensamt intresse på områden i listan nedan. De båda organisationernas styrande organ beslutar om nya samarbets-

områden när dessa växer fram. De får därigenom tillfälle att följa och utvärdera verksamheten.

15.1) Offentliga tjänster av god kvalitet och tjänster av allmänt intresse
15.2) EUs utrikes- och grannskapspolitik
15.3) Sektorer som representeras av EPSU och ISKA
15.4) Transnationella företag
15.5) Jämställdhet mellan könen, lika möjligheter för alla och mångfald
15.6) Fackliga rättigheter i den offentliga sektorn
15.7) Organisering och rekrytering av offentliganställda
15.8) Kommunikation och vid behov information till allmänheten

V. Samarbetsmetoder

Representation

16 ISKA och EPSU är representerade i varandras styrande organ och kongresser. De skall ge varandra möjlighet att delta i möten och konferenser om frågor av gemensamt intresse.

17 I princip gäller dock följande:

17.1) EPSU ansvarar för möten och kontakter med följande organisationer: EFS och dess branschfederationer, europeiska offentliga arbetsgivare, relevanta europeiska icke-statliga organisationer (NGO-er), EUs branschdialog och därmed förbundna särskilda möten, EUs institutioner och organ som EU-kommissionen, EU-parlamentet, EUs ekonomiska och sociala kommitté, EUs kommitté för regionerna, samt andra europeiska organisationer som Europarådet.

17.2 ISKA ansvarar för möten och kontakter med följande organisationer: Internationella fackliga samorganisationen (IFS) och de globala fackliga organisationerna, internationella arbetsgivarorganisationer, relevanta NGO-er, den fackliga rådgivande kommittén i OECD (TUAC) och Organisationen för ekonomiskt samarbete och utveckling (OECD), Förenta nationerna, inklusive Internationella arbetsorganisationen (ILO), Världshandelsorganisationen (WTO) och de internationella finansinstitutionerna.

Medlemskap och rekrytering

18 I enlighet med § 5 (om medlemskap) i EPSUs stadgar, i synnerhet passusen att alla medlemsförbund i princip bör vara medlemmar i både EPSU och ISKA, enas man om följande:

18.1) En gemensam rekryterings- och organiseringsstrategi skall utarbetas och utvärderas med jämna mellanrum.

18.2) Alla medlemsförbund i ISKAs europeiska region som för närvarande inte är anslutna till EPSU skall kunna ansluta sig till EPSU utan att behöva uppfylla några ytterligare formella krav. De skall betala avgiften för medlemskap i EPSU, och avgiften skall fasas in gradvis, såsom beslutats av EPSUs styrelse. EPSUs och ISKAs indexregler skall tillämpas (se bilaga: Övergångsbestämmelser, del II, Medlemsavgifter).

18.3) EPSU skall uppmana alla sina medlemsförbund att ansluta sig till ISKA.

18.4) EPSUs styrelse tar i EPSUs verksamhetsområde ställning till ansökningar om medlemskap i både EPSU och ISKA. EPSUs inställning till ett medlemskap förmedlas till ISKA för kommentar och gemensam prövning.

18.5) Detsamma gäller ansökningar om befrielse eller nedsättning av medlemsavgifter, liksom utträden.

18.6) Om en organisation som är medlem i både EPSU och ISKA inte uppfyller sina ekonomiska förpliktelser till EPSU eller ISKA under två på varandra följande år skall fallet behandlas av EPSUs och ISKAs styrelser innan det görs någon deklaration om att medlemskapet upphör. En uteslutning skall gälla för både ISKA och EPSU, med undantag för om § 5(3) i EPSUs stadgar är tillämplig. Fackförbund som är berättigade till ekonomiskt stöd förlorar dessa rättigheter om de inte har betalat sina medlemsavgifter till EPSU eller ISKA.

18.7) Om en organisation som är medlem i både EPSU och ISKA agerar i strid med EPSUs och ISKAs värderingar, principer och mål, skall EPSUs och ISKAs styrelser båda ta ställning till fallet innan något beslut om uteslutning fattas.

18.8) En organisation som meddelar sin avsikt att avsluta sitt medlemskap skall samtidigt informera både EPSU och ISKA.

Ekonomi

19 EPSUs arbete finansieras genom olika inkomstkällor. De viktigaste är

19.1) EPSUs medlemsavgifter, som fastställs av EPSUs kongress och/eller styrelse
19.2) ISKAs bidrag till det europeiska arbetet, i enlighet med (20) nedan
19.3) ett extrabidrag från medlemmar i endast EPSU, i enlighet med (21) och (22) nedan.

20 På grundval av rekommendationerna från ISKAs regionala exekutivkommitté för Europa (EUREC) den 17-18 april 2007 skall ISKA årligen överföra ett belopp som motsvarar 18 % av intäkterna från ISKAs medlemsförbund i Europa från och med den 1 januari 2010 till EPSU. Överföringarna skall göras kvartalsvis och beräknas med hjälp av den senaste tillgängliga granskningsrapporten. Kvartalsöverföringarna justeras när en ny granskningsrapport finns tillgänglig i april. Procentsatsen kan omprövas efter år 2012.

21 EPSU skall använda dessa medel för verksamheter som på tillbörligt sätt inriktas på vad EPSUs nya medlemsförbund i ISKAs europeiska region behöver, såsom det redogörs i dokumentet *"Outline of Activities – what and how?"* (Beskrivning av verksamheterna – vad och hur?) som godkänts av EPSUs styrelse. För att kunna hantera EPSUs övergripande, godkända arbetsprogram i den större organisationen skall ytterligare personal anställas på EPSUs sekretariat. Denna personal skall finansieras med hjälp av överföringen från ISKA. EPSU skall för ISKA presentera ekonomiska rapporter och granskade bokföringar som visar hur överförda medel spenderats.

22 Förutom ISKAs bidrag till EPSU skall ISKA också bilda en garantifond för ett europeiskt program, som motsvarar ISKAs årliga bidrag till EPSU, i ISKAs allmänna reserv. Denna fond skall justeras årligen, på grundval av föregående års granskade bokföring, och redovisas i den årliga utgiftsbudgeten.

23 Som en del av sammanslagningen kommer fackförbund som är medlemmar endast i EPSU att ombes bidra med en extra avgift som motsvarar det belopp som andra medlemsförbund bidrar med per medlem till överföringen från ISKA. Denna avgift skall fasas in gradvis, såsom beslutats av EPSUs styrelse.

Överföring av ledningsansvar och ekonomiskt ansvar

24 Ledningsansvaret och det ekonomiska ansvaret för de underregionala europeiska kontoren, inklusive ansvaret för tillsyn, ledning och arbetsplaner för de fem anställda på underregional nivå, kommer att föras över till EPSUs generalsekreterare från och med den 1 januari 2010.

Penninginsamling

25 Båda organisationer skall informera varandra om sina planer på att ansöka om verksamhetsbidrag från olika bidragsgivare, för att undvika dubbla bidragsansökningar.

Forskning och information

26 Båda organisationer har via sina nationella medlemsförbund, andra globala fack, IFS, TUAC, EFS och Internationella forskningsenheten om offentliga tjänster (PSIRU), liksom via sina relationer med mellanstatliga organ, tillgång till forskningsresurser och informationsnätverk. Vid behov skall ISKA och EPSU dela med sig av forskningsresultat och annan information om frågor av gemensamt intresse.

Utbildning

27 ISKA och EPSU kommer att utöka sitt samarbete om fackliga utbildningsprojekt, inklusive genom en gemensam användning av resurspersoner, genom att ta fram gemensamt material och genom att ömsesidigt bjuda in medlemsförbund i båda organisationer till seminarier och utbildningsprogram. Externt finansierade projekt i den europeiska regionen skall administreras av ISKA i samverkan med EPSU. EU-finansierade projekt skall i princip administreras av EPSU.

VI. Förlikning

28 Parterna är eniga om vikten av att upprätthålla enigheten och de goda relationerna mellan de två organisationerna, och är därför överens om att försöka lösa eventuella konflikter innan samarbetsavtalet sägs upp.

29 Båda parter skall kunna ta upp legitima angelägenheter som uppkommer i anslutning till samarbetsavtalet genom denna konfliktlösningprocess. Tonvikten kommer under alla stadier att ligga på att försöka lösa frågor informellt.

Steg 1: Samarbetskommitté

29.1 Samarbetskommittén tar upp dispyten formellt, och undersöker om den kan lösas. Om parterna kommer överens om detta kan kommittén utökas med andra funktionärer för att hjälpa till att lösa dispyten.

Steg 2: Medling och skiljedom

29.2 Att tillsammans bjuda in en tredje part för att medla mellan parterna och bidra till förhandlingarna för att lösa dispyten skall övervägas. Alternativt, eller om det krävs efter medlingen, kan parterna enas om ett skiljedomsförfarande.

VII. Avtalets art

30 Genomförandet av detta samarbetsavtal övervakas av EPSUs och ISKAs styrelser. Avtalet kan när som helst ses över och om nödvändigt ändras på förslag från ISKAs eller EPSUs styrelser. Avtalet kan sägas upp av endera part, med ett varsel på 12 månader. Om en av parterna varslat om uppsägning av avtalet skall det fortsätta att gälla i sin helhet under hela denna period, eller tills det ersätts med ett nytt avtal, om detta sker tidigare. EPSUs och ISKAs styrelser skall utreda ett nytt avtal.

31 Utslagsgivande språkversion av detta avtal är den franska.

Internationalen för Stats- och Kommunalanställda (ISKA) &
Europeiska federationen för offentliganställdas förbund (EPSU)

Samarbetsavtal

BILAGA: ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER

Slutlig version, 10 oktober 2008

I. Bemanning, ekonomi och verksamheter

32 Under perioden 1/1 2010 till 31/12 2012 skall följande övergångsbestämmelser gälla:

32.1 ISKA skall bilda en garantifond för ett europeiskt program i sin allmänna reserv. Fonden skall motsvara tre års överföringar till EPSU. Fondmedel skall överföras till EPSU på årsbasis. Det exakta beloppet skall beräknas på grundval av föregående års granskade bokföring.

32.2 Verksamheter som skall finansieras:

32.2a) Motsvarande ytterligare tre anställda på EPSUs sekretariat, inklusive en funktionär som under överinseende av EPSUs generalsekreterare och vice generalsekreterare skall samordna verksamheter i Central- och Östeuropa; I enlighet med punkt V(24) i samarbetsavtalet skall EPSUs generalsekreterare utarbeta lämpliga arbetsbeskrivningar – arbetet skall omfatta överenskomna uppgifter som överförts mellan de två parterna. Arbetsbeskrivningarna för de berörda tjänsterna skall föreläggas ISKAs generalsekreterare för kommentar och gemensam prövning.

32.2b) Fyra underregionala kontor och personal på dessa.

32.2c) Fyra årliga central- och östeuropeiska regiondelsmöten.

32.2d) Europeiska ungdomsverksamheter och -strukturer.

32.2e) Särskilda projekt och verksamheter i Central- och Östeuropa.

32.2f) Kostnader för resor och uppehälle för deltagare från länder med indextal under 100 %, som fullgjort sina medlemskapsförpliktelser, för EPSU-möten och -konferenser, såsom överenskommits av EPSUs styrelse

32.2g) Ryska som officiellt EPSU-språk, och om nödvändigt översättning och tolkning till andra språk.

32.3 Båda parter skall enas om arrangemangen för en överföring av anställningsavtal från den 1 januari 2010. Anställningsvillkor för anställda som överförs skall inte försämras.

II. Medlemsavgifter

33 Tillämpliga avgiftshöjningar för medlemsförbunden skall fasas in från den 31 maj 2009.

För fackförbund som endast är medlemmar i EPSU:

33.1 Den nya medlemsavgiften (som är kopplad till arbete som för närvarande utförs av ISKA Europa) skall i normalfallet fasas in under en period av tre år.

För fackförbund som endast är medlemmar i ISKA:

33.2 Den nya medlemsavgiften (som är kopplad till arbete som för närvarande utförs av EPSU) skall i normalfallet fasas in under en period av fyra år.

34 Undantag från dessa arrangemang måste godkännas av samarbetskommittén.

III. Översyn

35 År 2012, före ISKAs kongress, skall samarbetsavtalet ses över av parterna, som skall:

35.1) utvärdera övergångsbestämmelserna, och tillsammans besluta om deras giltighet skall förlängas – i annat fall upphör de i enlighet med detta avtal

35.2) ta ställning till ändringar av avtalet som mot bakgrund av erfarenheterna har blivit nödvändiga

35.3) se över arrangemangen för ekonomiska överföringar.

36 Översynen skall genomföras av samarbetskommittén, och ändringar måste godkännas av båda parter.

BILAGA 11: PSIS REGIONER OCH REGIONDELAR

AFRIKA & ARABLÄNDERNA

ARABLÄNDER

ALGERIET
EGYPTEN
JORDANIEN
KUWAIT
LIBANON
MAROCKO
PALESTINA
TUNISIEN
YEMEN

Engelsktalande Central-, Öst- och Västafrika

GHANA
KENYA
LIBERIA
NIGERIA
SIERRA LEONE
TANZANIA
UGANDA

Fransktalande Afrika

BENIN
BURKINA FASO
KAMERUN
CENTRALAFRIKANSKA REPUBLIKEN
TCHAD
ELFENBENSKUSTEN
KONGO KINSHASA
GUINEA
MALI
NIGER
SENEGAL
TOGO

Södra Afrika

ANGOLA
BOTSWANA
LESOTHO
MALAWI
MAURITIUS
MOÇAMBIQUE
NAMIBIA
SYDAFRIKA
SWAZILAND
ZAMBIA
ZIMBABWE

ASIEN & STILLAHAVSOM-RÅDET

Östasien

HONGKONG, KINA
JAPAN
SYDKOREA
MACAO
MONGOLIET
TAIWAN

Oceanien

AUSTRALIEN
COOKÖARNA
FIJI
NYA ZEELAND
PAPUA NYA GUINEA
SAMOA
TONGA
VANUATU

Sydasien

BANGLADESH
INDIEN
NEPAL
PAKISTAN
SRI LANKA

Sydostasien

KAMBODJA
INDONESIEN
MALAYSIA
FILIPPINERNA
SINGAPORE
THAILAND

EUROPA

Benelux och Frankrike

BELGIEN
FRANKRIKE
LUXEMBURG
NEDERLÄNDERNA

Centraleuropa

BOSNIEN-HERCEGOVINA
KROATIEN
TJECKIEN
UNGERN
KOSOVO
TIDIGARE JUGOSLA-VISKA REPUBLIKEN MAKEDONIEN
MONTENEGRO
SERBIEN
SLOVAKIEN
SLOVENIEN

Tysktalande

ÖSTERRIKE
TYSKLAND
SCHWEIZ

Medelhavsländer i Europa

CYPERN
GREKLAND
ISRAEL
ITALIEN
MALTA
PORTUGAL
SPANIEN

Nordiska länder

DANMARK
FINLAND
ISLAND
NORGE
SVERIGE

Nordösteuropa

ARMENIEN
VITRYSSLAND
ESTLAND
GEORGIEN
LETTLAND
LITAUEN
UKRAINA

Ryssland och Centralasien

KAZAKSTAN
KIRGIZISTAN
RYSSLAND
TADZJIKISTAN

Sydösteuropa

ALBANIEN
AZERBAJDZJAN
BULGARIEN
MOLDAVIEN
RUMÄNIEN
TURKIET

Storbritannien och Irland

IRLAND
STORBRITANNIEN

INTERAMERIKA

Anderna

ARUBA
BOLIVIEN
COLOMBIA
ECUADOR
PERU
VENEZUELA

Brasilien

BRASILIEN

Kanada

KANADA

Västindien

ANGUILLA
ANTIGUA OCH BARBUDA
BAHAMAS
BARBADOS
BELIZE
BERMUDA
CURAÇAO
DOMINICA
GRENADA
GUYANA
HAITI
JAMAICA
MONTSERRAT
SAINT LUCIA
SAINT VINCENT OCH GRENADINERNA
SINT MAARTEN
TRINIDAD OCH TOBAGO

Centralamerika/Mexiko

COSTA RICA
DOMINIKANSKA REPU-BLIKEN
EL SALVADOR
GUATEMALA
HONDURAS
MEXIKO
NICARAGUA
PANAMA

Södra Latinamerika

ARGENTINA
CHILE
PARAGUAY
URUGUAY

USA

USA